

REPUBLIQUE DU TCHAD

UNITE-TRAVAIL-PROGRES



جمهورية تشاد وحدة عمل تقدم

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

رئاسة الجمهورية

MINISTRE DE L'ADMINISTRATION DU TERRITOIRE
ET DES COLLECTIVITES TERRITORIALES
DECENTRALISEES

وزارة إدارة الأراضي والتجمعات الإقليمية
اللامركزية
تأشير: أع ح

VISA : SGG

DECRET N° 1147 /PR/MATCTD/2020
Portant nomination à un poste de
responsabilité au Ministère de
l'Administration du Territoire et des
Collectivités Territoriales Décentralisées

مرسوم رقم _____ /رج/ وأت إل م/ 2020
يقضي بتعيين في منصب مسؤولية بوزارة إدارة الأراضي
والتجمعات الإقليمية اللامركزية

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
CHEF DE L'ETAT, CHEF DU GOUVERNEMENT,
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES,

إن رئيس الجمهورية،
رأس الدولة، رئيس الحكومة،
رئيس مجلس الوزراء،

(/u la Constitution ;

بناء على الدستور:

(/u le Décret N° 1147/PR/2019 du 11 Août
2019, portant Remaniement du
Gouvernement ;

بناء على المرسوم رقم 1147/رج/ الصادر في 11
أغسطس 2019 القاضي بإعادة تشكيل الحكومة:

(/u le Décret N°1471/PR/2019 du 05
Septembre 2019, portant Structure
Générale du Gouvernement et
Attributions de ses Membres ;

بناء على المرسوم رقم 1471/رج/ 2019، الصادر في 05 سبتمبر
2019، القاضي بالهيكل العام للحكومة وصلاحيات أعضائها:

(/u le Décret N°1802/PR/MATSPGL/2018 du
19 Novembre 2018, portant
Organigramme du Ministère de
l'Administration du Territoire, de la Sécurité
Publique et de la Gouvernance Locale ;

بناء على المرسوم رقم 1802/رج/رو/ وأح م/ 2018 الصادر في
02 أكتوبر 2017، القاضي بالهيكل الإداري لوزارة إدارة
الأراضي والحكم المحلي:

Sur proposition du Ministre de
l'Administration du Territoire et des
Collectivités Territoriales Décentralisées ;

باقتراح من وزير إدارة الأراضي والتجمعات الإقليمية
اللامركزية:

DECRETE :

يصدر المرسوم الآتي:

Article 1^{er} : Monsieur **BRAHIM ISSA
GALMAYE** est nommé Inspecteur Général
Adjoint du Ministère de l'Administration du
Territoire et des Collectivités Territoriales
Décentralisées, poste vacant.

المادة الأولى: عُيِّن السيد براهيم عيسى قلماي. مفتشاً عاماً
نائب بوزارة إدارة الأراضي والتجمعات الإقليمية اللامركزية.
منصب شاغر.

Article 2 : Le Ministre de l'Administration du Territoire et des Collectivités Territoriales Décentralisées et le Ministre des Finances et du Budget sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent Décret qui prend effet pour compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel de la République.

المادة الثانية: على وزير إدارة الأراضي والتجمعات الإقليمية اللامركزية ووزير المالية والميزانية، كل حسب اختصاصه، تطبيق هذا المرسوم الذي يدخل حيز التنفيذ من تاريخ اتوقيع عليه، كما ويسجل وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية.

N'Djamena, le 01 JUIN 2020

أنجمينا، بتاريخ



IDRISS DÉBY ITNO إدريس ديبي إتنو

ع/رئيس الجمهورية
Le Ministre de l'Administration du Territoire et
des Collectivités Territoriales Décentralisées
وزير إدارة الأراضي والتجمعات الإقليمية اللامركزية

MAHAMAT ISMAÏL CHAÏBO محمد إسماعيل شعيب